

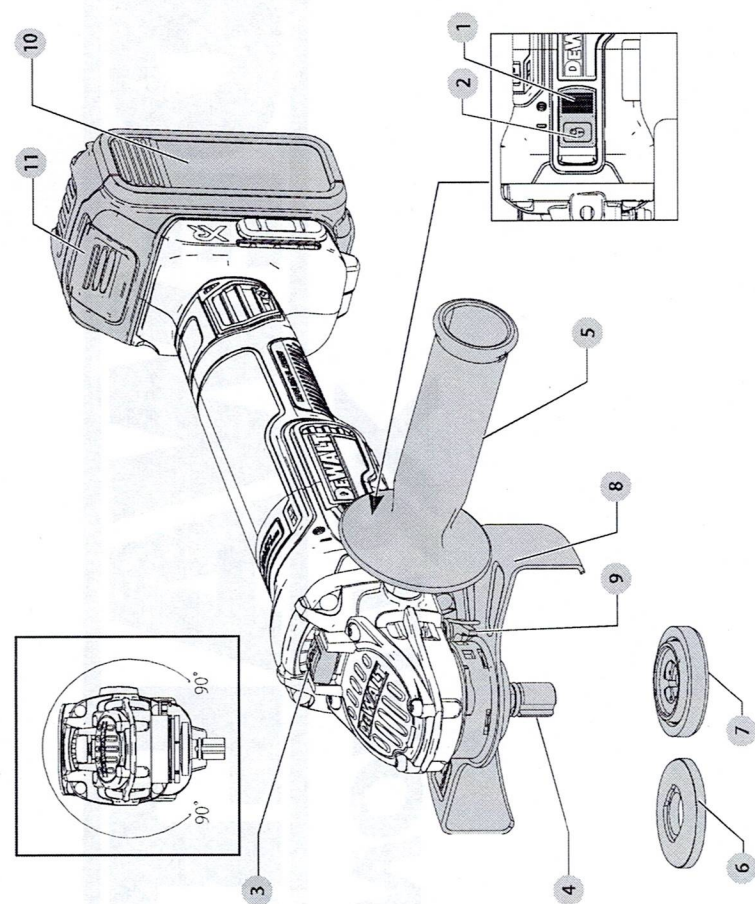
(CZ) ZÁRUČNÍ LIST (PL) KARTA GWARANCYJNA
 (H) JÓTÁLLÁSI JEGY (SK) ZÁRUČNÝ LIST

DEWALT®

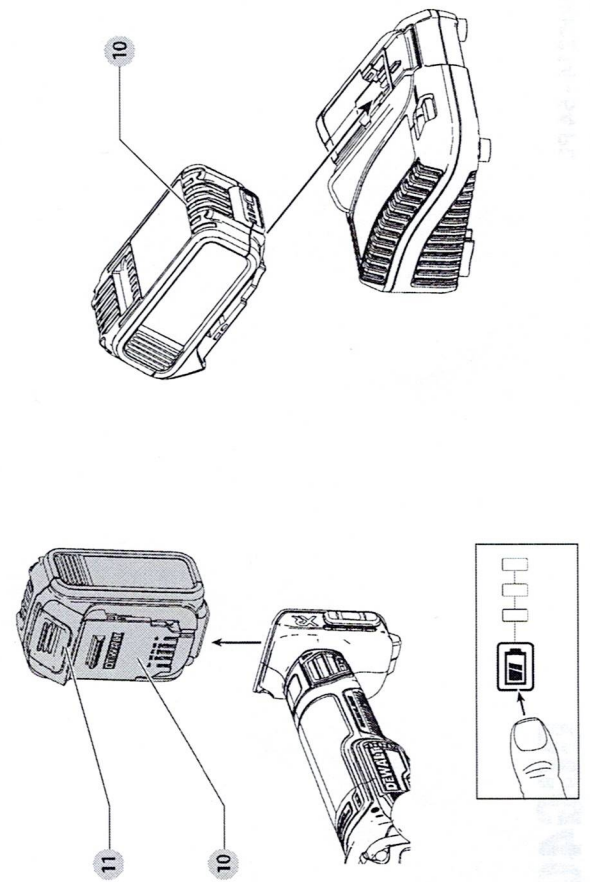
(CZ) měsíců
 (H) hónap

12

(PL) miesięcy
 (SK) mesiacov



Rys. A



Rys. B

(CZ) Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejný Podpis
(H) Gyári szám	A vásárlás napja	Pecset helye Aláírás
(PL) Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
(SK) Číslo série	Dátum predaja	Peciatka predajne Podpis

DEWALT

WARUNKI GWARANCJI:

Produkty marki DEWALT reprezentują bardzo wysoką jakość, dlatego oferujemy dla nich korzystne warunki gwarancyjne. Niniejsze warunki gwarancji nie pomniejszają praw Klienta wynikających z polskich regulacji ustawowych lecz są ich uzupełnieniem. Gwarancja jest ważna na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.

DEWALT gwarantuje sprawne działanie produktu w przypadku postępowania zgodnego z warunkami techniczno-eksploatacyjnymi opisanymi w instrukcji obsługi.

Niniejszą gwarancją nie jest objęte dodatkowe wyposażenie, jeżeli nie została do niego dołączona oddzielna karta gwarancyjna oraz elementy wyrobu podlegające naturalnemu zużyciu.

1. Niniejszą gwarancją objęte są usterki produktu spowodowane wadami produkcyjnymi i wadami materiałowymi.

2. Niniejsza gwarancja jest ważna po przedstąpieniu przez Klienta w Centralnym Serwisie Gwarancyjnym reklamowanego produktu oraz łącznie:

a) poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej;
b) ważnego paragonu zakupu z datą sprzedaży taką, jak w karcie gwarancyjnej lub kopii faktury.

3. Gwarancja obejmuje bezpłatną naprawę urządzenia (wraz z bezpłatną wymianą uszkodzonych części) w okresie 12 miesięcy od daty zakupu.

4. Produkt reklamowany musi być:

a) dostarczony bezpośrednio do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego wraz z poprawnie wypełnioną Kartą Gwarancyjną i ważnym paragonem zakupu (lub kopią faktury) oraz przesłany do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego za pośrednictwem punktu sprzedaży wraz z dokumentami wymienionymi powyżej.

5. Koszty wysyłki do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego ponosi Serwis. Wszelkie koszty związane z zapewnieniem bezpiecznego opakowania, ubezpieczeniem i innym ryzykiem ponosi Klient. W przypadku odrzucenia roszczenia gwarancyjnego, produkt jest odsyłany do miejsca nadania na koszt adresata.

6. Usterki ujawnione w okresie gwarancji będą usunięte przez Centralny Serwis Gwarancyjny w terminie:

a) 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu przez Centralny Serwis Gwarancyjny;

b) termin usunięcia wady (punkt 6a) może być wydłużony o czas niezbędny do importu niezbędnych części zamiennych.

7. Klient otrzyma nowy sprzęt, jeżeli:

a) Centralny Serwis Gwarancyjny stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady jest niemożliwe; produkt nie podlega naprawie, tylko wymianie bez dokonywania naprawy.

8. O ile taki sam produkt jest nieosiągalny, może być wydany nowy produkt o nie gorszych parametrach.

9. Decyzja Centralnego Serwisu Gwarancyjnego odnośnie zasadności zgłaszanych usterek jest decyzją ostateczną.

10. Gwarancją nie są objęte:

a) wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub użytkowaniem produktu niezgodnie z przeznaczeniem, instrukcją obsługi lub przepisami bezpieczeństwa;

b) wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane przeciążaniem narzędzia, które prowadzi do uszkodzeń silnika, przekładni lub innych elementów a także stosowaniem osprzętu innego niż zalecany przez DEWALT; mechaniczne uszkodzenia produktu i wywołane nimi wady;

c) wadliwe działanie lub uszkodzenia na skutek działania pożaru, powodzi, czy też innych klęsk żywiołowych, nieprzewidzianych wypadków, korozji, normalnego zużycia w eksploatacji czy też innych czynników zewnętrznych; produkty, w których naruszone zostały plombry gwarancyjne lub, które były naprawiane poza Centralnym Serwisem Gwarancyjnym lub były przerabiane w jakikolwiek sposób;

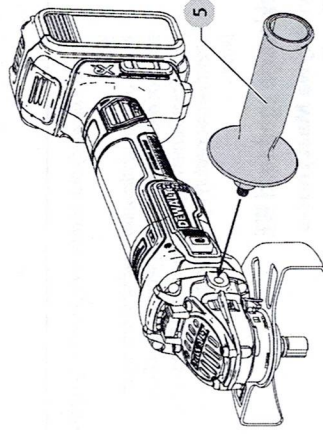
f) osprzęt eksploatacyjny dołączony do urządzenia oraz elementy ulegające naturalnemu zużyciu.

11. Centralny Serwis Gwarancyjny, firmy handlowe, które sprzedały produkt, nie udzielają upoważnień ani gwarancji innych niż określone w karcie gwarancyjnej. W szczególności nie obejmują prawa Klienta do domagania się zwrotu utraconych zysków w związku z uszkodzeniem produktu.

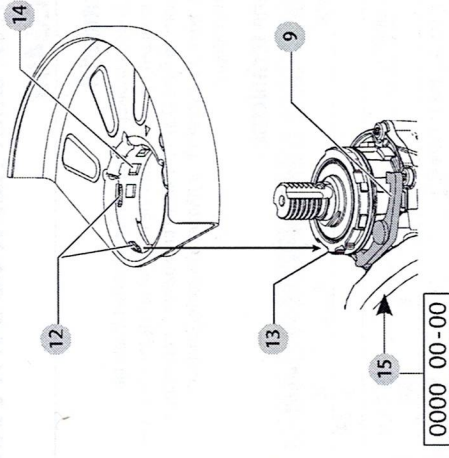
12. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawieszają uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

Centralny Serwis Gwarancyjny ERPATECH
ul. Bakaliowa 26, 05-080 Mościska
tel.: (22) 862-08-08, (22) 431-05-05
faks: (22) 862-08-09

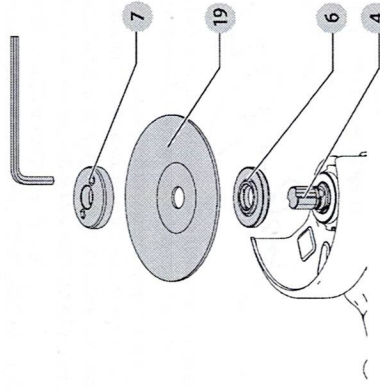
Rys. C



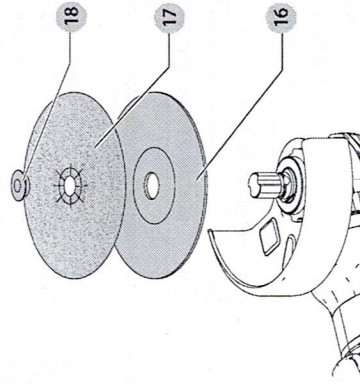
Rys. D



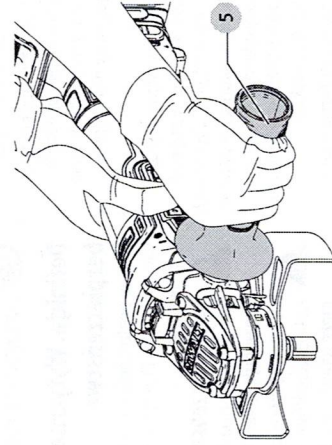
Rys. E



Rys. F



Rys. G



MAŁA BEZPRZEZEWODOWA SZLIFIERKA KĄTOWA DCG405

Gratulacje!

Dziękujemy za zakup urządzenia firmy DrWALT. Wiele lat doświadczeń, niezwykłe staranne wykonanie i ciągłe innowacje sprawiają, że firma DrWALT stała się prawdziwie niezawodnym partnerem dla wszystkich użytkowników profesjonalnych elektronarzędzi.

Dane techniczne

		DCG405
Napięcie	V	18
Typ	Elektryczna	1
Typ akumulatora	Litowo-jonowy	
Moc	W	800
Obroty bez obciążenia/Znamionowe	min ⁻¹	9000
Średnica tarczy	mm	125
Grubość tarczy (maks.)	mm	6
Średnica wierzchoła	mm	M14
Długość wierzchoła	mm	21,5
Waga (bez akumulatora)	kg	1,74

Wartości i błąd: 1 wartość dźwięku (suma wektorowa przyspieszeń) zgodnie z EN60745-2-3

L_{WA} (poziom emisji ciśnienia akustycznego) dB(A) 85

L_{WA} (poziom emisji mocy akustycznej) dB(A) 96

K (niepewność dla danego poziomu dźwięku) dB(A) 3

Szlifowanie powierzchni

Wartość emisji dźwięku a_h, A_G = m² 4,4

Niepewność K = m² 1,5

Szlifowanie tarczy

Wartość emisji dźwięku a_h, D_S = m² <2,5

Niepewność K = m² 1,7

Poziom emisji dźwięku podany w tej karcie informacyjnej został zmierzony zgodnie ze znormalizowanym testem opisanym w normie EN60745 i może być stosowany do porównywania narzędzi. Może być również wykorzystywany do wstępnej analizy ekspozycji.

OSTRZEŻENIE: Podany poziom emisji dźwięku dotyczy głównych zastosowań narzędzia. Jednakże, w przypadku użycia narzędzia do innych zastosowań, przy użyciu innych akcesoriów lub narzędzia nie konserwowanego poprawnie, poziom dźwięku może być inny od podanego. W takich sytuacjach ekspozycja na dźwięk w trakcie całego okresu użytkowania maszyny może być dużo większa. W oszacowaniu poziomu ekspozycji na dźwięk należy również brać pod uwagę czas wyłączenia narzędzia lub okresy, kiedy narzędzie jest włączone, ale nie wykonuje pracy. Narażenie na dźwięk w trakcie całego dnia pracy

mogąby się wtedy okazać dużo mniejsze niż przy ciągłym użyciu.

W celu ochrony użytkownika przed skutkami dźwięku stosować dodatkowe środki bezpieczeństwa, jak np. prawidłowa konserwacja elektronarzędzi i akcesoriów, utrzymywanie ciepłoty rąk, odpowiednia organizacja pracy.

Deklaracja zgodności WE

Dyrektywa Maszynowa



Mała bezprzewodowa szlifierka kątowa DCG405

Firma DrWALT deklaruje, że produkty opisane w sekcji **Dane techniczne** są zgodne z zapisami: 2006/42/WE, EN60745-1:2009+A11:2010, EN60745-2-3:2011 +A2:2013 +A11:2014 +A12:2014 +A13:2015.

Produkty te są również zgodne z zapisami dyrektyw 2014/30/UE oraz 2011/65/UE. Więcej informacji na ten temat można uzyskać pod podanym niżej adresem filii firmy DrWALT lub skorzystać z informacji na ostatniej stronie okładki Instrukcji obsługi.

Niżej podpisany jest odpowiedzialny za zebranie danych technicznych i składa tę deklarację w imieniu firmy DrWALT.

Marius Rompel
Director Engineering
DrWALT, Richard-Klinger-Straße 11,
D-65510, Idstein, Niemcy
08.05.2017

OSTRZEŻENIE: Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, przeczytać instrukcję.

Definicje: Wytyczne dotyczące bezpieczeństwa

Podane poniżej definicje określają stopień zagrożenia oznaczony danym słowem. Proszę przeczytać instrukcję i zwracać uwagę na te symbole.

! **NIEBEZPIECZEŃSTWO:** Informuje o bezpośrednim niebezpieczeństwie. Nieprzestrzeganie tego zalecenia spowoduje śmierć lub poważne obrażenia ciała.

! **OSTRZEŻENIE:** Informuje o potencjalnym niebezpieczeństwie. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała.

! **PRZESTROGA:** Informuje o potencjalnym niebezpieczeństwie. Nieprzestrzeganie tego zalecenia

Akumulatory			Ładowarki/czas ładowania (minuty)							
Nr kat.	V prądu stałego	Ah	Masa (kg)	DCB107	DCB113	DCB115	DCB118	DCB132	DCB119	
DCB546	18,54	6,0/2,0	1,05	2/0	140	90	60	90	X	
DCB547	18,54	9,0/3,0	1,25	4/0	220	140	85	140	X	
DCB181	18	1,5	0,35	70	35	22	22	22	45	
DCB182	18	4,0	0,61	185	100	60	60	60	120	
DCB183/B	18	2,0	0,40	90	50	30	30	30	60	
DCB184/B	18	5,0	0,62	240	120	75	75	75	150	
DC3185	18	1,3	0,35	60	30	22	22	22	X	
DC3187	18	3,0	0,48	140	70	45	45	45	90	


może prowadzić do obrażeń ciała **od lekkiego do średniego stopnia**.

UWAGA: Informuje o czynnościach **nie powodujących obrażeń ciała, lecz mogących prowadzić do szkód materialnych**.

 Ostrzeżenie przed możliwością porażenia prądem elektrycznym.

 Oznacza ryzyko pożaru.

Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpiecznego użytkowania elektronarzędzi

 **OSTRZEŻENIE:** Zapoznać się ze wszystkimi ostrzeżeniami dotyczącymi bezpiecznej pracy oraz z instrukcją obsługi. Nieprzestrzeganie instrukcji i ignorowanie ostrzeżeń może prowadzić do porażenia prądem, pożaru i/lub poważnych obrażeń.

ZACHOWAĆ WSZYSTKIE INSTRUKCJE I INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZNEJ PRACY, ABY MÓC KORZYSTAĆ Z NICH W PRZYSZŁOŚCI

Pojęcie „elektronarzędzie” użyte w treści ostrzeżenia odnosi się do elektrycznego (zasilanego przewodem) elektronarzędzia lub elektronarzędzia zasilanego akumulatorem (bezprowadowego).

1) Bezpieczeństwo w miejscu pracy

- Miejsce pracy musi być czyste i dobrze oświetlone. Miejsca ciemne i takie, w których panuje nieporządek, stwarzają ryzyko wypadku.
- Nie wolno używać elektronarzędzi w strefach zagrożenia wybuchem, w pobliżu palnych cieczy, gazów czy pyłów. Elektronarzędzia mogą wytworzyć iskry powodujące zapłon pyłów lub oparów.
- W czasie pracy elektronarzędziami nie pozwalać na przebywanie w pobliżu dzieci i innych osób postronnych. Chwila nieuwagi może spowodować utratę kontroli nad narzędziem.

2) Ochrona przed porażeniem prądem elektrycznym

- Gniazdo musi być dostosowane do wtyczki elektronarzędzia. Nie wolno przerabiać wtyczek.

- Nie używać żadnych łączników lub rozdzielaczy elektrycznych z uziemionymi elektronarzędziami. Nieprzebrane wtyczki i odpowiednie gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Należy unikać bezpośredniej styczności z uziemionymi lub zerowanymi powierzchniami, takimi jak rurociągi, grzejniki, kucharki i lodówki. Ryzyko porażenia prądem elektrycznym wzrasta, jeśli Twoje ciało jest uziemione.

- Nie narażać elektronarzędzi na działanie deszczu lub zwiększonej wilgotności. Dostanie się wody do wnętrza elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

- Nie wolno ciągnąć za kabel zasilający. Nie wolno ciągnąć, podnosić ani wyciągać wtyczki z gniazda, poprzez ciągnięcie za kabel zasilający narzędzia. Chronić kabel zasilający przed kontaktem z gorącymi elementami, olejami, ostrymi krawędziami i ruchomymi częściami. Uszkodzenie lub zapląkanie kabla zasilającego zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

- W czasie pracy elektronarzędziem poza pomieszczeniami zamkniętymi, należy używać przystosowanych do tego przedłużaczy. Korzystanie z przedłużaczy przystosowanych do użycia na zewnątrz budynków zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

- Jeśli zachodzi konieczność używania narzędzia w wilgotnym otoczeniu, należy używać źródła zasilania zabezpieczonego wyłącznikiem różnicowoprądowym. Stosowanie wyłączników różnicowoprądowych zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

3) Środki ochrony osobistej

- W czasie pracy elektronarzędziem zachować czujność, patrzeć uważnie i kierować się zdrowym rozsądkiem. Nie używać elektronarzędzia w stanie zmęczenia, pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Nawet chwila nieuwagi w czasie pracy elektronarzędziem może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.
- Używać środków ochrony osobistej. Zawsze zakładać okulary ochronne. Używanie, w miarę potrzeb, środków

ochrony osobistej, takich jak maska przeciwpyłkowa, buty ochronne z antypoślizgową podszewką, kask czy ochronniki słuchu, zmniejsza ryzyko odniesienia uszczerbku na zdrowiu.

- c) **Unikać niezamierzonego uruchomienia. Przed przyłączeniem do zasilania i/lub włożeniem akumulatorów oraz przed podniesieniem i przeniesieniem narzędzia, upewnić się, że wyłącznik znajduje się w pozycji „wyłączone”.** Trzymanie palca na wyłączniku podczas przenoszenia lub podłączenie włączonego narzędzia do zasilania łatwo może się przyczynić wypadków.

d) **Przed włączeniem elektronarzędzia, usunąć wszystkie klucze i narzędzia do regulacji.** Klucz pozostawiony zamocowany do obrotowej części elektronarzędzia może spowodować obrażenia.

- e) **Nie wychylać się. Przez cały czas zachowywać solidne oparcie nóg i równowagę.** Dzięki temu ma się lepszą kontrolę nad elektronarzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.

f) **Założyć odpowiedni stroj. Nie nosić luźnych ubrań ani biżuterii. Trzymać włosy, ubranie i rękawice z dala od ruchomych elementów.** Luźne ubranie, biżuteria lub długie włosy mogą zostać podchwyczone przez ruchome części.

g) **Jeśli sprzęt jest przystosowany do przyłączenia urządzeń odprowadzających i zbierających pył, upewnić się, czy są one przyłączone i właściwie użytkowane.** Używanie takich urządzeń zmniejsza zagrożenia związane z obecnością pyłów.

4) Obsługa i konserwacja elektronarzędzi

a) **Nie wolno przeciążać elektronarzędzi.** Używać elektronarzędzi odpowiednich do rodzaju wykonywanej pracy. Dzięki odpowiednim elektronarzędziom wykona się pracę lepiej i w sposób bezpieczny, w tempie, do jakiego narzędzie zostało zaprojektowane.

b) **Nie wolno używać elektronarzędzia z zepsutym wyłącznikiem, który nie pozwala na sprawne włączenie i wyłączenie.** Elektronarzędzie, którego pracy nie można kontrolować wyłącznikiem, jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.

c) **Przed przystąpieniem do regulacji, wymiany akcesoriów oraz przed schowaniem elektronarzędzia, należy odłączyć wtyczkę od źródła zasilania i/lub odłączyć akumulator od urządzenia.** Takie środki zapobiegawcze zmniejszają ryzyko przypadkowego uruchomienia elektronarzędzia.

d) **Nie używane elektronarzędzie przechowywać poza zasięgiem dzieci i nie dopuszczaj osób nie znających elektronarzędzia lub tej instrukcji do posługiwania się elektronarzędziem.** Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach niewłaściwego użytkownika.

e) **Regularnie dokonywać konserwacji elektronarzędzi. Sprawdzić, czy ruchome części są właściwie połączone i zamocowane, czy części nie są**

uszkodzone oraz skontrolować wszelkie inne elementy mogące mieć wpływ na pracę elektronarzędzia. Wszystkie uszkodzenia należy naprawić przed rozpoczęciem użytkowania. Wiele wypadków jest spowodowanych źle utrzymanymi elektronarzędziami.

f) **Narzędzia tnące powinny być ostre i czyste.**

Prawidłowo utrzymane narzędzia do cięcia o ostrych krawędziach tnących rzadziej się zakleszczają i są łatwiejsze do kontrolowania.

g) **Elektronarzędzi, akcesoriów i końcówek itp., należy używać zgodnie z instrukcją obsługi, uwzględniając warunki i rodzaj wykonywanej pracy.** Użycie elektronarzędzi niezgodnie z przeznaczeniem może być bardzo niebezpieczne.

5) Użytkowanie i konserwacja narzędzi zasilanych akumulatorowo

a) **Używać wyłącznie ładowarki zalecanej przez producenta.** Użycie ładowarki przeznaczonej do ładowania jednego typu akumulatora do ładowania innego typu akumulatora może stać się przyczyną pożaru.

b) **Do zasilania elektronarzędzi używać wyłącznie wyznaczonych akumulatorów.** Użycie innych akumulatorów może stwarzać ryzyko zranienia i pożaru.

c) **Nie używane akumulatory należy przechowywać z dala od metalowych przedmiotów, takich jak spinacze biurowe, monety, klucze, gwoździe, wkręty, itp., które mogłyby doprowadzić do zwarcia biegunów.** Zwarcie biegunów może być przyczyną oparzenia lub pożaru.

d) **W przypadku uszkodzenia akumulatora może z niego wypłynąć płyn; unikać kontaktu z tą substancją. W razie styczności, obficie przemywać wodą.**

W przypadku dostania się płynu do oczu, dodatkowo należy zgłosić się do lekarza. Płyn wydostający się z akumulatorów może powodować podrażnienia lub oparzenia.

6) Naprawy





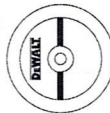

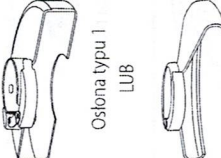
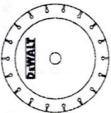


a) **Powierzać naprawy elektronarzędzi wyłącznie osobom wykwalifikowanym, używającym identycznych części zamiennych.** Zagwarantuje to bezpieczeństwo elektronarzędzia.

DODATKOWE SPECJALNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Przepisy bezpieczeństwa pracy dla wszystkich czynności

a) **Opisywane elektronarzędzie przeznaczone jest do szlifowania, scierania, szrotkowania i cięcia. Należy zapoznać się ze wszystkimi zaleceniami dotyczącymi bezpieczeństwa i obsługi oraz rysunkami i danymi umieszczonymi w dołączonej do elektronarzędzia instrukcji obsługi.** Nie stosowanie się do wszystkich

Tabela akcesoriów (ciąg dalszy)

Typ osłony	Akcesorium	Opis	Jak dopasować szlifierkę
 Osłona typu 1		Tarcza do cięcia muru, klejona	 Osłona typu 1
 Osłona typu 1		Tarcza do cięcia metali, klejona	 Podkładka kołnierзова
 Osłona typu 27		Diamentowe tarcze tnące	 Tarcza tnąca
			 Podkładka blokująca

poniższych instrukcji może stać się przyczyną porażenia prądem elektrycznym, pożaru i/lub poważnego zranienia.

- b) **Nie zaleca się wykonywania przy pomocy tego elektronarzędzia czynności, takich jak polerowanie.** Użycie elektronarzędzia niezgodnie z przeznaczeniem może być niebezpieczne i spowodować zranienie.
- c) **Nie wolno używać akcesoriów, które nie są specjalnie zaprojektowane i zalecane przez producenta narzędzia.** Sama możliwość przyłączenia akcesoriów nie zapewnia bezpieczeństwa ich użytkowania.
- d) **Znamionowa prędkość robocza używanych akcesoriów musi być przynajmniej równa maksymalnej prędkości roboczej elektronarzędzia.** Użycie akcesoriów nieprzystosowanych do pracy z taką prędkością może spowodować ich pęknięcie i rozrzucone.
- e) **Srednica zewnętrzna i grubość akcesoriów musi mieścić się w przedziale podanym dla danego elektronarzędzia.** Użycie akcesoriów o zbyt wymiarach nie pozwala na odpowiednią ich osłonę i kontrolę pracy.
- f) **Mocowanie gwintowe akcesoriów musi pasować do gwintu wrzeciona szlifierki. W przypadku akcesoriów montowanych przy pomocy kołnierzy, otwór trzpienia akcesorium musi pasować do średnicy montażowej kołnierza.** Akcesoria, które nie posiadają elementów mocujących elektronarzędzia, nie będą wyważone, będą wpadać w nadmierne drgania i mogą powodować utratę kontroli nad urządzeniem.
- g) **Nie używać uszkodzonych akcesoriów. Przed każdym użyciem należy sprawdzić stan akcesoriów - czy tarcze nie są pęknięte, polamane lub rozwarstwione, czy szczotki nie mają poluzowanego lub pękniętego włosia. Jeśli elektronarzędzie upadnie, należy sprawdzić czy nie uległo uszkodzeniu i ewentualnie uszkodzone części wymienić. Po sprawdzeniu i zamontowaniu akcesoriów należy stanąć i poprosić osoby postronne o stanięcie z dala od płaszczyzny obrotowego akcesorium i włączyć narzędzie z maksymalnymi obrotami bez obciążenia na jedną minutę. Uszkodzone akcesoria zwykle pękają w czasie takiego testu.**
- h) **Należy używać środków ochrony osobistej. W zależności od wykonywanej pracy, należy używać osłony na twarz, gogli lub okularów ochronnych. W razie potrzeby należy zakładać maskę ochronną, ochronę słuchu, rękawice i fartuch, które zatrzymają drobne cząsteczki lub fragmenty obrabianego materiału. Ochrona oczu musi zatrzymywać cząsteczki powiatujące w trakcie prac różnego rodzaju. Maski przeciwpylkowa lub oddechowa musi filtrować cząstki powiatujące podczas pracy. Długotrwała ekspozycja na hałas o dużym natężeniu może spowodować uszkodzenie słuchu.**
- i) **Osoby postronne powinny znajdować się w bezpiecznej odległości od miejsca pracy. Każda osoba zbliżająca się do miejsca pracy powinna mieć wyposazona w sprzęt ochrony osobistej.**

Części obrabianego elementu lub pękniętych akcesoriów mogą zostać odrzucone na dużą odległość i zranić osoby przebywające także poza bezpośrednią bliskością miejsca pracy.

- j) **Trzymać elektronarzędzie tylko za izolowane uchwyty, jeśli wykonuje się pracę w miejscu, gdzie może dojść do zetknięcia narzędzia tnącego z innymi przewodami.** Zetknięcie z przewodem pod napięciem może spowodować pojawienie się napięcia na odsłoniętych metalowych częściach obudowy i porażenie prądem operatorem.
- k) **Nie wolno odkładać urządzenia, dopóki tarcza nie zatrzyma się całkowicie.** Niechodne elementy mogą zaczepić się o podłogę i niekontrolowanie pociągnąć narzędzie.
- l) **Nie wolno uruchamiać narzędzia w czasie przenoszenia i gdy jest blisko ciała.** Przypadkowy kontakt z wirującym elementem może spowodować wciągnięcie ubrania i przyciąganie narzędzia do ciała.
- m) **Okresowo czyścić otwory wentylacyjne elektronarzędzia.** Wentylator silnika wciąga zabrudzenia, których już nagromadzenie może spowodować zagrożenie porażeniem prądem elektrycznym.
- n) **Nie wolno uruchamiać elektronarzędzia w pobliżu palnych materiałów.** Powstałe iskry mogą spowodować zapłon tych materiałów.
- o) **Nie wolno używać akcesoriów, które wymagają chłodzenia cieczą.** Użycie wody lub innych płynów do chłodzenia może spowodować porażenie prądem elektrycznym.

DALSZE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DLA WSZYSTKICH CZYNNOSCI

Przyczyny i sposoby zapobiegania zjawisku gwałtownego odrzutu narzędzia

Gwałtowny odrzut narzędzia jest to nagła reakcja na zatrzymanie lub zaklinowanie tarczy wirującej, podkładki szlifierskiej, szczotki lub innych akcesoriów. Zakleszczenie lub ścieranie powoduje gwałtowne zatrzymanie elementu wirującego, co w efekcie wymusza obrót narzędzia w kierunku przeciwnym do obrotu tarczy wokół miejsca zakleszczenia.

Na przykład, jeśli tarcza szlifierska zaklinuje się w obrabianym elemencie, brzeg tarczy może whić się w powierzchnię materiału i spowodować przetoczenie się tarczy lub jej gwałtowne odgocinięcie. Tarcza może wyskoczyć w kierunku operatora lub w drugą stronę, w zależności od kierunku obrotów w chwili zakleszczenia. W takim przypadku może także pęknąć tarcza szlifierska.

Zjawisko gwałtownego odrzutu szlifierki jest wynikiem niewłaściwego zastosowania i/lub niewłaściwego postępowania lub warunków pracy. Można mu zapobiegać podejmując opisane niżej below:

a) **Mocno trzymać elektronarzędzie za uchwyty oraz ustawić się w takiej pozycji, aby móc**

przeciwstawić się siłom odrzutu. Należy zawsze używać dołączanego uchwyty pomocniczego, który umożliwia maksymalną kontrolę nad siłami gwałtownego odrzutu lub momentem obrotowym powstającym w czasie rozruchu. Operator może opanować gwałtowne ruchy narzędzia, jeśli podjęcie odpowiednie środki zapobiegawcze.

- Nie wolno zbliżać ręki do wirujących akcesoriów. Gwałtowny odrzut może spowodować dotknięcie elementu do ręki.
- Nie wolno ustawić się w obszarze, w który może zostać odepchnięte narzędzie. Narzędzie zostanie odrzucone w kierunku przeciwnym do kierunku obrotu elementu do ręki.
- Zachować szczególną ostrożność w czasie pracy w rogach, obróbki ostrych krawędzi, itp. Unikać podskakiwania i zaciepania tarczy. W przypadku pracy w narożnikach lub przy ostrych krawędziach, tarcza ma tendencję do obuwania się, co prowadzi do utraty kontroli nad narzędziem.
- Nie wolno zakładać tarcz z łańcuchem lub zębami. Użycie takich tarcz powoduje częsty odrzut narzędzia i utratę kontroli nad nim.

Dodatkowe instrukcje bezpieczeństwa dotyczące szlifowania oraz ścinania szlifierką

- Stosować wyłącznie tarcze dopuszczone do zastosowania w danym narzędziu oraz osłone przystosowaną do danej tarczy. Tarcze, które nie są przeznaczone do danego narzędzia nie są odpowiednio osłonięte, dlatego ich wykorzystanie stwarza niebezpieczeństwo.
- Powierzchnia szlifująca tarczy z obniżonym (wklęsłym) środkiem musi być zamocowana poniżej płaszczyzny krawędzi osłony. Błędnie zamocowana tarcza wystająca poza płaszczyznę krawędzi osłony nie będzie odpowiednio zabezpieczona.
- Osłona musi być pewnie zamocowana do narzędzia oraz ustawiona tak, aby jak najmniejsza część tarczy była odsłonięta po stronie operatora, co zapewni najwyższy możliwy poziom zabezpieczenia. Osłona pozwala chronić operatora przed obrażeniami ciała spowodowanymi fragmentami pękniętej tarczy oraz przed przypadkowym kontaktem z tarczą i iskrami, które mogłyby spowodować zapłon odzieży.
- Tarcze muszą być dostosowane do danego zastosowania. Na przykład: nie należy szlifować boczną stroną tarczy tnącej. Tarcze tnące są przeznaczone do pracy zewnętrzną krawędzią, a przyłożenie do takiej tarczy siły bocznej może spowodować jej rozzerwanie.
- Stosować wyłącznie podkładki mocujące w dobrym stanie, o prawidłowej wielkości oraz kształcie dobranym do danej tarczy. Prawidłowo dobrana podkładka dociska tarczę, co zmniejsza niebezpieczeństwo jej pęknięcia. Podkładki

tarcz tnących mogą się różnić od podkładek tarcz przeznaczonych do szlifowania.

- Nie stosować zużytych tarcz z większych narzędzi. Tarcze przeznaczone do większych narzędzi nie są przystosowane do większej prędkości mniejszych narzędzi i mogą pęknąć.
























Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa dotyczące pracy przy ścinaniu szlifierką

- Nie wolno zbyt mocno dociskać tarczy i doprowadzać do jej zatrzymania. Nie wolno wykonywać zbyt głębokich cięć. Przeciążenie tarczy zwiększa obciążenie urządzenia oraz prawdopodobieństwo wygięcia i zaklinowania tarczy w szczelinie oraz możliwości gwałtownego odrzutu szlifierki lub polamania tarczy.
- Nie wolno ustawić się w linii obrotu oraz za wirującą tarczę. Jeśli tarcza w miejscu kontaktu z materiałem obraca się w kierunku od operatora, wzrasta prawdopodobieństwo odrzucenia narzędzia w kierunku operatora, gdy dojdzie do gwałtownego odrzutu szlifierki.
- W razie zaklinowania tarczy lub przerwania pracy z innego powodu, należy wyłączyć elektronarzędzie i trzymać je nieruchomo, aż do całkowitego zatrzymania tarczy. Nigdy nie wolno próbować wyjąć tarczy tnącej ze szczeliny cięcia w czasie, gdy tarcza się obraca, ponieważ może to spowodować gwałtowne odrzucenie szlifierki. Należy sprawdzić przyczyni blokowania tarczy i zapobiegać im.
- Nie wolno wznowiać cięcia, gdy tarcza wsunięta jest do szczeliny cięcia. Pozwolić na całkowite rozpadnięcie się tarczy i dopiero wtedy kontynuować cięcie. Tarcza może się zakleszczyć, przeczołczyć lub wyskoczyć w przypadku ponownego włączenia urządzenia, gdy tarcza jest w szczelinie.
- Duże elementy i płyty należy podeprzeć tak, aby zmniejszyły ryzyko przyjęcia tarczy i gwałtownego odrzutu. Duże elementy opadają pod własnym ciężarem. Podpory należy umieścić od spodu, na brzegu elementu oraz w pobliżu linii cięcia, po obu stronach tarczy.
- Należy zachować szczególną ostrożność w czasie wcinania się w istniejącą ścianę lub inne osłonięte miejsca. Tarcza może przeciąć ukryte rury z wodą, gazem, przewozić z piądem lub inne elementy, co spowoduje gwałtowny odrzut szlifierki.

Zasady bezpiecznej pracy szlifierkami - szlifowanie

- Nie wolno używać zbyt dużych dysków papieru szlifierskiego. Przy wyborze tarcz uwzględnić zalecenia producenta. Dyski papieru ściernego wystające ponad podkładkę szlifierską są niebezpieczne - mogą spowodować zranienie, zniszczenie podkładki lub zjawisko gwałtownego odrzutu szlifierki.

Tabela akcesoriów

Typ osłony	Akcesorium	Opis	Jak dopasować szlifierkę
 Osłona typu Z7		Tarcza szlifierska z wklęsłym środkiem	 Osłona typu Z7
		Tarcza listkowa	 Podkładka kołnierzowa
		Tarcze druciane	 Tarcza z wklęsłym środkiem typu Z7
		Tarcze druciane z nakrętką gwintowaną	 Podkładka blokująca
		Szczotka doczłobowa z nakrętką gwintowaną	 Osłona typu Z7
		Podkładka/papier ścierny	 Tarcza druciana
		Osłona typu Z7	 Osłona typu Z7
		Gumowa podkładka	 Szczotka druciana
		Tarcza do szlifowania	 Osłona typu Z7
		Nakrętka zacisku	 Gumowa podkładka
			 Tarcza do szlifowania
			 Nakrętka zacisku

Akumulator

Ten pojemny akumulator należy wymienić, gdy nie zapewnia wystarczającej mocy podczas zadan, które wcześniej można było wykonywać z łatwością. Po zakończeniu okresu eksploatacji należy go zutylizować w sposób bezpieczny dla środowiska naturalnego.

- Całkowicie rozładować akumulator i wyjąć go z narzędzia. Ogniwa litowo-jonowe nagajają się do recyklingu. Proszę zanieść je do sprzedawcy lub miejscowego punktu recyklingu. Zebrane akumulatory zostaną odpowiednio poddane recyklingowi lub utylizacji.

Ostrzeżenia dotyczące pracy ze szczotkami

- Uważać, ponieważ włosie szczotki wylatuje nawet w czasie wykonywania zwykłych prac. Nie należy przeciążać szczotki przez zbyt mocne dociskanie.** Włoski ze szczotki łatwo przechodzą przez lekkie ubranie i/ lub skórę.
- Jeśli użyć osłony jest zalecane, nie wolno dopuszczać do tarcia szczotki o osłonę.** Średnica tarcz drucianych i szczotek może się zwiększać pod wpływem pracy lub w wyniku działania sił odśrodkowych.

Dodatkowe zasady bezpiecznego użytkowania szliferek

- Nie używać tarcz typu 11 (rozwartych typu garnkowego) w tym narzędziu.** Użycie nieprawidłowych akcesoriów może prowadzić do obrażeń ciała.
- Zawsze używać uchwytu bocznego. Mocno dokręcić uchwyt.** Należy zawsze korzystać z bocznego uchwytu, aby zawsze panować nad narzędziem.

Pozostałe zagrożenia

Mimo przestrzeżenia obowiązuje przepisów BHP i stosowania urządzeń zabezpieczających, nie ma możliwości uniknięcia określonych zagrożeń. Są to:

- Uszkodzenie słuchu.
- Niebezpieczeństwo wystąpienia obrażeń ciała spowodowanych latającymi cząsteczkami.
- Niebezpieczeństwo poparzeń spowodowanych akcesoriami, które stają się gorące podczas pracy.
- Niebezpieczeństwo wystąpienia obrażeń ciała spowodowanych zbyt długim użytkowaniem narzędzia.
- Ryzyko związane z pyłem niebezpiecznych substancji.

Ochrona przeciwporażeniowa

Silnik elektryczny został zaprojektowany do pracy z jednym napięciem. Dlatego sprawdzić, czy napięcie akumulatora odpowiada wartości podanej na tabliczce znamionowej. Sprawdzić również, czy napięcie ładowarki jest zgodne z napięciem sieciowym.

Ładowarka DEWALT ma podwójną izolację zgodną z normą EN60335 i nie wymaga uziemienia.



Uszkodzony kabel zasilający należy zastąpić specjalnym kablem, który dostępny jest w sieci serwisowej DEWALT.

Wymiana wtyczki sieciowej (dotyczy tylko Wielkiej Brytanii i Irlandii)

Jeśli występuje konieczność montażu nowej wtyczki:

- Odpowiednio zutylizować starą wtyczkę.
- Przyłączyć brązowy przewód do zacisku fazy w nowej wtyczce.
- Przyłączyć niebieski przewód do zacisku zerowego.

OSTRZEŻENIE: Nie wykonywać przyłączenia do końcówki uziemienia.

Postępować zgodnie z instrukcją instalacji dołączonej do wyczepek wysokości, jakości. Zalecany bezpiecznik: 3 A.

Użycie przedłużacza

Nie należy używać przedłużacza, chyba że jest to absolutnie niezbędne. Używać przedłużacza posiadającego atest i przystosowanych do zasilania danego narzędzia (patrz dane techniczne). Minimalna średnica przewodu to 1 mm², a jego maksymalna długość to 30 m.

Przedłużacz nawinięty na bęben należy całkowicie rozwinąć.

ZACHOWAĆ INSTRUKCJĘ

Ładowarki

Ładowarki DEWALT nie wymagają żadnej regulacji i są zaprojektowane tak, aby ich obsługa była jak najprostsza.

Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa dla wszystkich ładowarek ZACHOWAĆ INSTRUKCJĘ:

Ta instrukcja zawiera ważne informacje na temat bezpieczeństwa i eksploatacji zgodnych ładowarek (patrz Dane techniczne).

- Przed użyciem ładowarki przeczytać wszystkie instrukcje i oznaczenia ostrzegawcze na ładowarce, akumulatorze i produkcie zasilanym akumulatorem.

OSTRZEŻENIE: Ryzyko porażenia prądem. Nie pozwalać, aby do ładowarki dostał się płyn. Może dojść do porażenia prądem.

OSTRZEŻENIE: Zalecamy stosowanie wyłącznika różnicowoprądowego z wartością prądu resztkowego wynoszącą 30 mA lub mniejszą.

PRZESTROGA: Niebezpieczeństwo oparzenia. Aby ograniczyć ryzyko obrażeń ciała, ładować wyłącznie akumulatory DEWALT. Ładowanie akumulatorów innego typu może spowodować ich rozsadzenie i być przyczyną obrażeń ciała i uszkodzenia mienia.

PRZESTROGA: Należy pilnować dziać, aby nie bawiły się urządzeniem.

UWAGA: W pewnym warunkach, gdy ładowarka podłączona jest do zasilania, może dojść do zwarcia odłączonych styków ładowarki przez ciało obce. Komory i otwory ładowarki należy chronić przed ciałami obcymi, które mogą przewodzić prąd, jak w szczególności, wata stalowa, folia aluminiowa, nagromadzenie cząstek metalowych. Zawsze odłączyć ładowarkę od zasilania, gdy w komorze ładowarki nie ma akumulatora. Odłączyć ładowarkę od zasilania przed rozpoczęciem jej czyszczenia.

NIE podejmować prób ładowania akumulatora za pomocą ładowarek innych niż podane w tej instrukcji. Ładowarka i akumulator są specjalnie przeznaczone do wspólnej pracy.

Te ładowarki są przeznaczone wyłącznie do ładowania akumulatorów DEWALT. Użycie ich do jakichkolwiek innych zastosowań może spowodować pożar lub (śmiertelne) porażenie prądem.

Nie wystawiać ładowarki na działanie deszczu lub śniegu.

Odłączając ładowarkę od zasilania, ciągnąć za wtyczkę, a nie za kabel. Pozwoli to ograniczyć ryzyko uszkodzenia wtyczki i kabla zasilającego.

• **Dopilnować, aby kabel zasilający był umieszczony tak, aby nikt na niego nie nadeptnął, nikt nie mógł się o niego potknąć i by kabel nie był narażony na inne uszkodzenia i obciążenia.**

• **Jeśli nie jest to absolutnie konieczne, nie używać przedłużacza. Użyte nieodpowiedniego przedłużacza może prowadzić do pożaru lub (śmiertelnego) porażenia prądem.**

• **Nie stawiać niczego na ładowarce ani nie stawiać ładowarki na miękkiej powierzchni, która mogłaby zatkać szczeliny wentylacyjne i spowodować nadmierne nagrzanie wnętrza urządzenia. Ustawiać ładowarkę z dala od źródeł ciepła. Ładowarka jest wentylowana przez szczeliny na górnej i dolnej ściance obudowy.**

• **Nie używać ładowarki z uszkodzonym kablem lub uszkodzoną wtyczką — niezwyknie znieść wymianę tych elementów.**

• **Nie używać ładowarki, jeśli została silnie uderzona, upuszczona lub inaczej uszkodzona w jakikolwiek sposób. Zanieść ją do autoryzowanego serwisu.**

• **Nie demontować ładowarki. Zanieść ją do autoryzowanego serwisu, jeśli konieczne jest serwisowanie lub wymagana jest naprawa. Błędny ponowny montaż może spowodować (śmiertelne) porażenie prądem lub pożar.**

• **Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, musi on zostać niezwłocznie wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub odpowiednio wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożeń.**

• **Przed rozpoczęciem czyszczenia ładowarki odłączyć ją od gniazdka elektrycznego. Pozwoli to zmniejszyć ryzyko porażenia prądem. Wyjęcie akumulatora z ładowarki nie zmniejsza tego ryzyka.**

• **NIGDY nie próbować łączyć ze sobą dwóch ładowarek.**

• **Ładowarka jest przeznaczona do zasilania standardowym napięciem 230 V stosowanym w gospodarstwach domowych. Nie używać ładowarki w połączeniu z innym napięciem. Nie ma to zastosowania do ładowarki samochodowej.**

Ładowanie akumulatora (Rys. B)

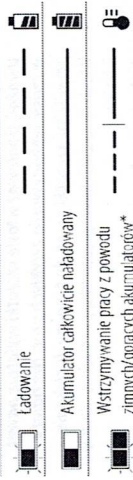
1. Podłączyć ładowarkę do odpowiedniego gniazdka przed włożeniem akumulatora.
2. Włożyć akumulator **10** do ładowarki, dopinając, aby był włożony do końca. Czerwona dioda (ładowania) będzie migać raz za razem, informując o rozpoczęciu ładowania.
3. O zakończeniu ładowania informuje czerwone stałe światło diody. Akumulator jest całkowicie naładowany i można go użyć od razu, lub pozostawić w ładowarce. Aby wyjąć akumulator z ładowarki, wcisnąć przycisk zwalniania akumulatora **11** na akumulatorze.

UWAGA: Aby zapewnić maksymalną wydajność oraz żywotność akumulatorów litowo-jonowych¹, przed pierwszym użyciem należy je w pełni naładować.

Obsługa ładowarki

Poniższe wskazania objaśniają stany naładowania akumulatorów.

Wskaźniki naładowania



*Czerwona dioda miga dalej, ale żółta dioda zaczyna świecić światłem stałym podczas tej operacji. Gdy akumulator osiągnie odpowiednią temperaturę, żółta dioda zgaśnie, a ładowarka wznowi proces ładowania.

Zgodnie ładowarki nie będą ładować uszkodzonego akumulatora. Ładowarka poinformuje o problemie z akumulatorem, nie włączając diody lub migając diodami w sposób wskazujący na problem z akumulatorem lub ładowarką.

UWAGA: Może to również oznaczać problem z ładowarką. Jeśli ładowarka informuje o problemie, zanieść ładowarkę i akumulator do autoryzowanego serwisu w celu przeprowadzenia kontroli.

Wstrzymywanie pracy z powodu zimnych/gorących akumulatorów

Kiedy ładowarka wykryje, że akumulator jest za ciepły lub za zimny, automatycznie włączy opóźnienie ładowania gorącego/zimnego akumulatora, wstrzymując ładowanie do momentu osiągnięcia odpowiedniej temperatury przez akumulator. Ładowarka następnie automatycznie przelączy się na tryb ładowania akumulatora. Ta funkcja zapewnia maksymalną trwałość akumulatora.

Zimny akumulator ładuje się wolniej od ciepłego akumulatora. Akumulator będzie ładowany z mniejszą szybkością przez cały cykl ładowania i nie powróci do maksymalnej szybkości ładowania nawet po ogrzaniu.

Ładowarka DCB118 jest wyposażona w wewnętrzny wentylator przeznaczony do chłodzenia akumulatora. Wentylator włącza się automatycznie, gdy konieczne jest chłodzenie akumulatora. Nigdy nie używać ładowarki, jeśli wentylator nie działa poprawnie lub szczeliny wentylacyjne są zasłonięte. Nie zezwalać na przedostawanie się diał obcych do wnętrza ładowarki.

System ochrony elektronicznej

Narzędzia XR Li-Ion są wyposażone w System ochrony elektronicznej, który chroni je przed przeciążeniem, przegrzaniem oraz całkowitym rozładowaniem.

Jeśli System ochrony elektronicznej zostanie uruchomiony, narzędzie wyłączy się automatycznie. W takim wypadku należy włożyć akumulator litowo-jonowy do ładowarki i naładować go do końca.

Mocowanie na ścianie

Te ładowarki są przeznaczone do mocowania na ścianie lub stawiania prosto na stole lub blacie roboczym. W przypadku mocowania na ścianie umieścić ładowarkę w zasięgu gniazdzka elektrycznego i z dala od rogu pomieszczenia lub innych przeszklonych, które mogą ograniczać przepływ powietrza. Użyć tylnej ścianki ładowarki w roli szablona do ustalenia położenia

Więcej informacji o odpowiednich akcesoriach udzieli sprzedawca.

Cięcie kamienia

Maszynę wolno stosować jedynie do cięcia na sucho. Do cięcia kamienia najlepiej używać diamentowej tarczy tnącej. Obsługiwać maszynę, jedynie korzystając z dodatkowej maski przeciwpyłowej.

Porady dotyczące pracy

Zachować ostrożność podczas wycinania szczelin w ścianach nośnych.

Wycinanie szczelin w ścianach nośnych podlega przepisom krajowym. Wychył przepisów należy zawsze przestrzegać. Przed rozpoczęciem pracy skonsultować się z odpowiedzianym inżynierem budowlanym, architektem lub kierownikiem budowy.

KONSERWACJA

Elektronarzędzia firmy D+WALT odznaczają się dużą trwałością użytkową i prawie nie wymagają konserwacji. Aby długo cieszyć się właściwą pracą urządzenia, należy odpowiednio o nie dbać i regularnie je czyścić.

! OSTRZEŻENIE: Aby zminimalizować ryzyko poważnych obrażeń ciała, należy wyłączyć urządzenie i odłączyć akumulator przed przystąpieniem do regulacji lub montażu/demontażu akcesoriów. Przepadkowe włączenie może spowodować obrażenia ciała.

Ładowarki i akumulatora nie można naprawiać.



Smarowanie

To elektronarzędzie nie wymaga dodatkowego smarowania.



Czyszczenie

! OSTRZEŻENIE: Zawsze, gdy zauważy się zabrudzenia wokół otworów wentylacyjnych, przedmuchać obudowę suchym powietrzem w celu oczyszczenia. Używać ochrony oczu i respiratora z atrystem podczas wykonywania tej czynności.

! OSTRZEŻENIE: Do czyszczenia niemetalowych elementów elektronarzędzia nie używać rozpuszczalników ani agresywnych chemikaliów. Chemikalia mogą osłabić materiał, z którego wykonano współpracujące elementy. Używać tylko szmatki zwilżonej wodą i łagodnego mydła.

Nie pozwolić, aby do środka narzędzia dostąpiła się ciecz i nigdy nie zanurzać żadnej części narzędzia w cieczy.

Akcesoria dodatkowe

! OSTRZEŻENIE: Poniższe akcesoria producentów innych niż D+WALT nie zostały przeznaczone w połączeniu z tym produktem, ich użycie z tym narzędziem może być niebezpieczne. Aby ograniczyć ryzyko obrażeń ciała, w połączeniu z tym produktem używać wyłącznie akcesoriów zalecanych przez D+WALT.

Maks. [mm]	Długość otworu gwintowanego [mm]	Prędkość obrotowa [1/min.]	Min. obroty [1/min.]	Pędkość obrotowa [m/s]	Długość otworu gwintowanego [mm]
115	6	22,23	11 500	80	—
125	6	22,23	11 500	80	—
150	6	22,23	9 300	80	—
115	—	—	11 500	80	—
125	—	—	11 500	80	—
75	30	M14	11 500	45	20,0
115	12	M14	11 500	80	20,0
125	12	M14	11 500	80	20,0

Ochrona środowiska

Selektywna zbiórka odpadów. Produktów i akumulatorów oznaczonych tym symbolem nie wolno usuwać ze zwykłymi odpadami z gospodarstw domowych.

Produkty i akumulatory zawierają materiały, które można odzyskać lub poddać recyklingowi, zmniejszając zapotrzebowanie na surowce. Oddawać produkty elektryczne i akumulatory do recyklingu zgodnie z krajowymi przepisami. Więcej danych na stronie www.zheipU.com.

Właściwe postępowanie ze użytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego skutków, o których mowa w art. 13 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 11.09.2015 r. o zużyciu sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, wynikających z obecności w tym sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu, takich jak składowanie środków na skutek przedostania się niebezpiecznych substancji do gleby lub wód gruntowych.

2. Wszystkie osoby wchodzące w obszar pracy powinny korzystać z masek przeciwpyłowych lub oddechowych. Filtr w masce należy wymieniać codziennie lub niezwłocznie wtedy, gdy osoba nosząca maskę zacznie odczuwać trudności w oddychaniu.

UWAGA: Stosować wyłącznie maski przeciwpyłowe przeznaczone do pracy z pyłem farb, ołowiowych i ich oparów. Zwykłe maski do malowania nie zapewniają takiej ochrony. Skontaktować się z najbliższym sprzedawcą narzędzi i sprzętu BHP, aby zakupić odpowiednie atestowane środki ochrony dróg oddechowych.

3. NIE WOLNO JEŚĆ, PIC ani PALIĆ w obszarze pracy, aby zapobiec spożyciu zanieczyszczonych cząstek farby. Pracownicy powinni się umyć PRZED jedzeniem, pićm siał, paleniem tytoniu, żywności, napoje lub papierosy itp. nie powinny być pozostawiane w obszarze pracy, gdzie pył mógłby na nich osiąść.

Ochrona środowiska

1. Farbę usuwać w sposób ograniczający ilość powstającego pyłu.
2. Obszary, gdzie prowadzone jest usuwanie farby, powinny zostać szczególnie oddzielone aksamitami tworzywa sztucznego o grubości 0,10 mm.
3. Szlifowanie powinno wykonywane być tak, aby ograniczyć roznoszenie pyłu z farby poza obszar pracy.

Czyszczenie i utylizacja

1. Wszystkie obrabione powierzchnie należy oczyścić odkurzaczem i dokładnie myć co najmniej, przez cały okres trwania projektu szlifowania. Należy często wymieniać filtry i worki odkurzacza.
2. Plastikowe osłony należy zebrać i zutylizować wraz z wszelkimi wiórami i innymi resztkami z usuwania farby. Należy je umieścić w szelnych pojemnikach na odpady i usunąć na drodze normalnego odbioru odpadów. Podczas sprzątania dzieci i kobiety w ciąży muszą znajdować się z dala od bezpośredniego miejsca pracy.
3. Wszelkie zabawki, meble nadające się do mycia i przybory używane przez dzieci należy dokładnie umyć przed ponownym użyciem.

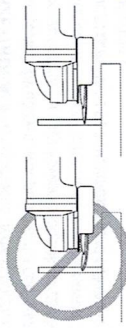
Szlifowanie krawędzi i cięcie

OSTRZEŻENIE: Nie stosować tarcz do szlifowania krawędzi/cięcia do szlifowania płaszczyn, ponieważ nie są one przeznaczone do wytzymywania nacisku bocznego występującego podczas szlifowania płaszczyn. W przeciwnym razie może dojść do pęknięcia tarczy i obrażeń ciała.

PRZESTROGA: Tarcze stosowane do cięcia i szlifowania krawędzi mogą pęknąć lub zostać odizolowane, jeśli zostaną zgięte lub skłębione podczas stosowania narzędzia. Podczas wszystkich czynności szlifowania/odcinania otwarta strona osłony musi być ustawiona w kierunku od operatora.

UWAGA: Szlifowanie krawędzi/cięcia tarczą typu 27 musi być ograniczone do płytkiego cięcia i nadcinania - na głębokość mniejszą niż 13 mm - gdy tarcza jest nowa.

Ograniczać głębokość cięcia/nadcinania odpowiednio do zmniejszenia się promienia tarczy podczas jej zużywania. **Patrz: Tabela akcesoriów, aby uzyskać więcej informacji.** Szlifowanie krawędzi/cięcia tarczą typu 41 wymaga stosowania osłony typu 1.



1. Początek, aż do narzędzia osiągnie maksymalne obroty, przed zetknięciem go z obrabianą powierzchnią.
2. Dociskaj narzędzie do obrabianej powierzchni z minimalną siłą, pozwalając narzędziu pracować na pełnych obrotach. Skuteczność szlifowania/cięcia jest najwyższa, gdy narzędzie pracuje z wysokimi obrotami.
3. Ustawić się tak, aby otwarta dolna strona tarczy była skierowana tyłem do operatora.
4. Po rozpoczęciu cięcia i wykonaniu nacięcia w obrabianym przedmiocie nie zmieniać kąta cięcia. Zmiana kąta spowoduje zgięcie tarczy i może prowadzić do jej pęknięcia. Tarcze do szlifowania krawędzi nie są przeznaczane do wytrzymywania nacisku bocznego powodowanego przez zginanie.
5. Podnieść narzędzie nad obrabianą powierzchnię przed jego wyłączeniem. Przed odłożeniem narzędzia począć, aż przestanie się obracać.

Cięcie metalu

Do cięcia z klejonymi końcówkami ściernymi zawsze używać osłony typu 1.

Podczas cięcia pracować z umiarkowanymi posuwami, dostosowanymi do przecinanego materiału. Nie naciskać na tarczę tnącą, nie przyciskać maszyny ani nie wykonywać ruchów oscylacyjnych. Nie ograniczać prędkości pracujących tarcz tnących, naciskając je z boku.

Maszyna musi zawsze pracować, wykonując ruch do góry. W przeciwnym razie istnieje ryzyko jej wypchnięcia z cięcia w sposób niekontrolowany. Podczas cięcia profili lub kwadratowych prętów najlepiej zacząć w miejscu o najmniejszym przekroju.

Szlifowanie zgrubne

Nigdy nie używać tarcz tnących do zgrubnego szlifowania. Zawsze używać osłony typu 27.

Najlepsze rezultaty zgrubnego szlifowania uzyskuje się, ustawiając maszynę pod kątem od 30° do 40°. Poruszać maszyną wstecz i naprzód, wywierając średni nacisk. W ten sposób obrabiany przedmiot zbytnio się nie nagrzeje, nie odpari się i nie powstaną rowki.

śrub mocujących na ścianie. Solidnie przymocować ładowarkę wkrętami do płyt gipsowo-kartonowych (zakubionymi oddzielnie) o długości co najmniej 25,4 mm ze średnicą 1ba 7-9 mm, wkręconym w drewno na optymalną głębokość tak, aby około 5,5 mm wkrętu wystawało. Dopasować szczeliny na tylniej ścianie ładowarki do odsłoniętych wkrętów i zaczepić je do końca.

Instrukcja czyszczenia ładowarki

OSTRZEŻENIE: Ryzyko porażenia prądem. Przed rozpoczęciem czyszczenia ładowarki odłączyć ją od gniazda elektrycznego. Brud i tłuszcz można usunąć z zewnętrznych powierzchni ładowarki ściereczką lub miękką szcoteczką o włóknie wykonanym z metalu. Nie używać wody ani żadnych środków czyszczących. Nie pozwalaj, aby do środka narzędzia dostała się ciecz i nigdy nie zanurzać żadnej części narzędzia w cieczy.

Akumulatory

Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa dla wszystkich akumulatorów

Zamawiając zamiennie akumulatory, proszę podać numer katalogowy i napięcie. Dostarczony akumulator nie jest całkowicie nalożony. Przed użyciem akumulatora i ładowarki przeczytać poniższe instrukcje dotyczące bezpieczeństwa. Następnie postępować zgodnie z opisanymi procedurami ładowania.

PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ W CAŁOŚCI
PRZEŁADUNKI: Nie używać akumulatora w strefach zagrożonych wybuchem, na przykład w pobliżu palnych cieczy, gazów lub pyłów. Włożenie akumulatora do ładowarki lub wyjęcie akumulatora z ładowarki może wywołać zapłon pyłu lub oparów.

Nigdy nie wlewać akumulatora do ładowarki na siłę.
Nie modyfikować akumulatora w żaden sposób, aby dopasować go do niezgodnej ładowarki, ponieważ może to spowodować rozerwanie akumulatora i poważne obrażenia ciała.

Ładować akumulatory wyłącznie w ładowarkach DeWALT.
NIE przyskać na akumulator/ładowarkę wodą ani nie zanurzać ich w wodzie lub innej cieczy.

Nie przechowywać ani nie używać narzędzia osiagając lub przekroczyć 40°C (104°F) (np. metalowe budynki lub szopy latem).

Nie spalać akumulatora, nawet jeśli jest poważnie uszkodzony lub całkowicie zużyty. Po wrzuceniu do ognia akumulator może wybuchnąć. Podczas spalania akumulatorów litowo-jonowych powstają toksyczne opary i materiały.

Jeśli zawartość akumulatora zetknie się ze skórą, niezwłocznie zmyć miejsce styczności łagodnym mydłem i wodą. Jeśli elektrolit dostanie się do oka, płukać otwarte oko przez 15 minut lub do momentu zniknięcia podrażnienia. Jeśli konieczna jest pomoc lekarska, poinformować personel.

że elektrolit akumulatora składa się z mieszanki ciekłych węglanów organicznych i soli litu.

Zawartość otwartych ogniw akumulatora może powodować podrażnienie dróg oddechowych. Zapewnić świeże powietrze. Jeśli objawy utrzymują się, uzyskać pomoc lekarską.

OSTRZEŻENIE: Niebezpieczeństwo oparzenia. Elektrolit może być łatwopalny po wystawieniu na działanie iskrzy lub płomienia.

OSTRZEŻENIE: Pod żadnym pozorem nie wolno otwierać akumulatorów. Jeśli obudowa akumulatora jest pęknięta lub uszkodzona, nie wkładać go do ładowarki. Nie zgniatć, nie upuszczać i w inny sposób nie uszkodzać akumulatora. Nie używać akumulatorów ani ładowarek, które zostały silnie uderzone, upuszczone, przejechane lub w inny sposób uszkodzone (np. przebie gwałtowny, uderzenie młotkiem, nadmierne). Może dojść do (śmierтельного) porażenia prądem. Uszkodzone akumulatory przekazać do serwisu w celu recyklingu.

OSTRZEŻENIE: Ryzyko pożaru. Nie przechowywać ani nie przenosić akumulatora w sposób pozwalający na zetknięcie się metalowych przedmiotów z odsłoniętymi stykami akumulatora. Na przykład, nie wkładać akumulatora do fartucha, kleszczy, szkrzynki narzędziowej, szkrzynki z akcesoriami, produktu, szuflady itp. wraz z gwoździami, wkrętami, kluczami itp.

PRZESTROGA: Gdy narzędzie nie jest używane, postawić je na boku na stabilnej powierzchni, w miejscu, gdzie nie spowoduje potknięcia i przewrócenia. Pewne narzędzia z dużymi akumulatorami mogą stać pionowo na akumulatorze, ale mogą łatwo się przewrócić.

Transport

OSTRZEŻENIE: Ryzyko pożaru. Transport akumulatorów może spowodować pożar, jeśli styki akumulatora przypadkowo zetkną się z materiałami przewodzącymi. W przypadku transportu akumulatorów należy dopilnować, aby styki akumulatora były zabezpieczone i dobrze odizolowane od materiałów, które mogłyby się z nimi zetknąć i spowodować zwarcie.

Akumulatory DeWALT są zgodne z wszystkimi obowiązującymi przepisami dotyczącymi transportu zawartymi w branżowych i prawie obowiązujących normach, w tym z Zaleceniami ONZ dotyczącymi transportu towarów niebezpiecznych; przepisami dotyczącymi towarów niebezpiecznych Międzynarodowego Zrzeszenia Przewoźników Powietrznych (IATA), przepisami Międzynarodowego Kodeksu Ładunków Niebezpiecznych (IMDG), a także międzynarodową konwencją dotyczącą drogowego przewozu towarów i ładunków niebezpiecznych (ADR). Ognia litowo-jonowe zostały przetestowane zgodnie z rozdziałem 38.3 Podręcznika Testów i Kryteriów Zaleceń ONZ dotyczących transportu towarów niebezpiecznych.

W większości przypadków transport akumulatora DeWALT jest wykonywany z klasyfikacją jako podlegający pełnej regulacji materiał niebezpieczny klasy 9. Ogólnie rzecz biorąc, jedynie przesyłki zawierające akumulator litowo-jonowy o pojemności

przekraczającej 100 watogodzin (Wh) wymagają zastosowania przepisów dla posiadających pełnej regulacji materiałów klasy 9. Na wszystkich akumulatorach litowo-jonowych podana jest ich pojemność w watogodzinach. Ponadto, z uwagi na złożoność przepisów, DEWALT nie zaleca oddzielnego transportu powierzonego akumulatorów litowo-jonowych, niezależnie od ich pojemności w watogodzinach. Narzędzia z akumulatorami (zestawy połączone) można przewozić samobieżnie zgodnie z podanymi wytykami, jeśli pojemność akumulatora w watogodzinach nie przekracza 100 Wh.

Niezależnie od tego, czy przesyłka zostanie uznana za wyłączone ze stosowania przepisów czy podlegającą pełnej regulacji, to nadawca odpowiada za zapoznanie się z najnowszymi przepisami dotyczącymi wymogów z zakresu pakowania, oznaczania i dokumentacji.

Informacje podane w tym rozdziale instrukcji zostały umieszczone w dobrej wierze i były uznane za prawdziwe w czasie utworzenia dokumentu. Mimo tego, nie udziela się żadnych gwarancji, wyraźnych ani dorozumianych. To nabywca odpowiada za dopilnowanie, że jego działania są zgodne z właściwymi przepisami.

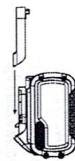
Transport akumulatora FLEXVOLT™

Akumulator D-WALT FLEXVOLT™ oferuje dwa tryby:

Użytkowanie oraz Transport.

Tryb użytkowania: Gdy akumulator FLEXVOLT™ stoi oddzielnie lub znajduje się w produkcie D-WALT 18 V, działa jako akumulator 18 V. Gdy akumulator FLEXVOLT™ znajduje się w produkcie 54 V lub 108 V (dwa akumulatory 54 V), działa jako akumulator 54 V.

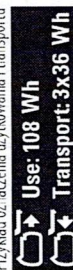
Tryb transportu: Kiedy na akumulator FLEXVOLT™ założona jest nakładka, akumulator pracuje w trybie transportu. Zachować nakładkę dla potrzeb transportu.



W trybie transportu szeregi ogniw są elektrycznie rozłączone wewnętrznie akumulatora, co daje 3 akumulatory o niskiej pojemności w watogodzinach (Wh) w porównaniu do jednego akumulatora o wyższej pojemności w watogodzinach. Zwiększenie liczby akumulatorów do 3 akumulatorów o niższej pojemności w watogodzinach pozwala na wyłączenie akumulatora z pewnych przepisów przewozowych, które obowiązują dla akumulatorów o wyższej pojemności w watogodzinach.

Na przykład, pojemność w Wh w trybie transportu może wynosić 3 x 36 Wh, czyli 3 akumulatory, po 36 Wh każdy. Pojemność w Wh w trybie użytkowania może wynosić 108 Wh (1 akumulator).

Przykład oznaczenia użytkowania i transportu



Zalecenia dotyczące przechowywania

1. Najlepiej przechowywać produkt w chłodnym i suchym miejscu, z dala od bezpośredniego promieniowania słonecznego oraz od źródeł ciepła i chłodu. Aby zachować maksymalną wydajność i żywotność akumulatora, należy

przechowywać go w temperaturze pokojowej, gdy nie jest używany.

2. W przypadku długiego okresu przechowywania, zalecamy umieszczenie całkowicie naładowanego akumulatora w chłodnym i suchym miejscu.

UWAGA: Akumulatory nie powinny być przechowywane w stanie całkowitego rozładowania. Przed ponownym użyciem akumulator będzie wymagał naładowania.

Oznaczenia na ładowarce i akumulatorach

Poza piktoграмami używanymi w tej instrukcji, oznaczenia na ładowarce i akumulatorze mogą zawierać następujące piktoграмy:



Aby uzyskać prawidłową pozycję ręki, trzymać jedną ręką na uchwyście bocznym 5, a drugą na korpusie narzędzia, zgodnie z rysunkiem G.

Przełącznik suwakowy (Rys. A)

PRZESTROGA: Trzymać mocno uchwyt boczny i korpus narzędzia, aby utrzymać panowanie nad narzędziem podczas ruchu i użytkowania. Dopóki tarcza lub akcesorium nie przestanie się obracać. Sprawdzić, czy tarcza całkowicie się zatrzymała przed odłożeniem narzędzia.

UWAGA: Aby ograniczyć nagły ruch narzędzia, nie włączać go ani go nie wyciągać pod obciążeniem. Pozwólc szlifierce osiągnąć pełne obroty przed przyłożeniem jej do obrabianej powierzchni. Podnieść narzędzie nad obrabianą powierzchnię przed jego wyłączeniem. Przed odłożeniem narzędzia poczekać, aż przestanie się obracać.

OSTRZEŻENIE: Przed włożeniem akumulatora do narzędzia dopilnować, aby przełącznik suwakowy znajdował się w położeniu wyłączonym, wskazując i zwalniając tylną część przełącznika. Dopilnować, aby przełącznik suwakowy znajdował się w położeniu wyłączonym zgodnie z opisem poniżej w razie przerwy w zasilaniu. Jeśli przełącznik suwakowy będzie zablokowany w położeniu włączonym w momencie podłączenia zasilania, narzędzie nagłe się uruchomi.

Aby uruchomić narzędzie, przesunąć przełącznik suwakowy 1 w kierunku przodniej części narzędzia. Aby zatrzymać narzędzie, zwoolnić przełącznik (włącznik) suwakowy.

Aby narzędzie pracowało bez przerwy, przesunąć przełącznik do przodu narzędzia i wcisnąć przednią część przełącznika do środka. Aby zatrzymać narzędzie pracujące w trybie ciągłym, wcisnąć tylną część przełącznika suwakowego i zwoolnić ją.

Przysk blokady wrzeciona (Rys. A)

Przysk blokady wrzeciona 3 pozwala na powstrzymanie obrotów wrzeciona podczas instalacji lub demontażu tarcz. Obsługiwać blokadę wrzeciona tylko wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone, odłączone od zasilania i całkowicie zatrzymane.

UWAGA: Aby ograniczyć ryzyko uszkodzenia narzędzia, nie wyciągać blokady wrzeciona podczas pracy narzędzia. Spowoduje to uszkodzenie narzędzia, a podłączenie akcesorium może zacząć się obracać i spaść, powodując obrażenia ciała.

Aby włączyć blokadę, wcisnąć przysk blokady wrzeciona 3 i obracać wrzecionem, aż jego dalsze obracanie będzie niemożliwe.

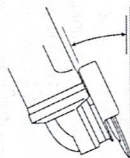
Szlifowanie powierzchni, szlifowanie papierem ściernym i szcztokowanie

PRZESTROGA: Zawsze używać właściwej osłony zgodnie z instrukcją.

Aby pracować z powierzchnią obrabianego przedmiotu. 1. Poczekać, aż narzędzie osiągnie maksymalne obroty, przed zetknięciem go z obrabianą powierzchnią.

2. Dociskać narzędzie do obrabianej powierzchni z minimalną siłą, pozwalając narzędzi u pracować na pełnych obrotach. Skuteczność usuwania materiału jest najwyższa, gdy narzędzie pracuje z wysokimi obrotami.

3. Utrzymywać właściwy kąt między narzędziem a obrabianą powierzchnią. Skorzystać z tabeli podającej nachylenie w zależności od zastosowania.



Zastosowanie	Kąt
Szlifowanie	20°-30°
Szlifowanie tarcz listkową	5°-10°
Szlifowanie z podkładką	5°-15°
Szcztokowanie szcztok drucianą	5°-10°

4. Utrzymywać styczność między krawędzią tarczy a obrabianą powierzchnią.

- W przypadku szlifowania, szlifowania tarcz listkową lub szcztokowania szcztok drucianą, przesuwaj narzędzie ruchem ciągłym naprzód i wstecz, aby uniknąć wytworzenia wyłobień w obrabianej powierzchni.
- W przypadku szlifowania z podkładką, poruszaj narzędzie ze stałą prędkością po linii prostej, aby zapobiec przypaleniu obrabianej powierzchni i powstaniu na niej spiralnych wzorów.

UWAGA: Pozostawienie narzędzia na obrabianej powierzchni bez jego przesuwania spowoduje uszkodzenie obrabianego przedmiotu.

5. Podnieść narzędzie nad obrabianą powierzchnię przed jego wyłączeniem. Przed odłożeniem narzędzia poczekać, aż przestanie się obracać.

PRZESTROGA: Zachować szczególną ostrożność podczas pracy nad krawędzią, ponieważ można w tej sytuacji spodziewać się nagłego i gwałtownego ruchu szlifierki.

Środki ostrożności, jakich należy przestrzegać podczas pracy z malowanymi przedmiotami

1. Szlifowanie lub szcztokowanie farb ołowiovych NIE JEST ZAŁECANE z uwagi na trudność panowania nad zanieczyszczonym pyłem. Najbardziej narażone na zatrucie ołowiem są dzieci i kobiety w ciąży.

2. Ponieważ bez wykonania analizy chemicznej stwierdzenie, czy farba zawiera ołów jest trudne, zalecamy stosowanie następujących środków ostrożności podczas szlifowania dowolnej powierzchni pokrytej farbą:

Bezpieczeństwo osobiste

1. W obszar pracy szlifowania lub szcztokowania szcztok drucianą farby nie wolno wchodzić dzieciom ani kobietom w ciąży do czasu zakończenia pracy i posprzątania.

- Wcisnąć przycisk blokady wrzeciona 3 i użyć klucza do doklejenia występów środkowego tarczy.
- Abby zdemontować tarczę, wykonać powyższą procedurę w odwrotnej kolejności.

UWAGA: Niewłaściwe osadzenie tarczy przed włączeniem narzędzia może prowadzić do uszkodzenia narzędzia lub tarczy.

Montaż szczotek drucianych i tarczy drucianych (Rys. A)

OSTRZEŻENIE: Nieprawidłowe osadzenie podkładki/nakładki zraszk/tarczy może spowodować poważne obrażenia (lub uszkodzenie narzędzia lub tarczy).

PRZESTROGA: Aby ograniczyć ryzyko obrażeń ciała, nosić rękawice robocze podczas pracy ze szcawkami i tarczami drucianymi. Mogą one być ostre.

PRZESTROGA: Aby ograniczyć ryzyko uszkodzenia narzędzia, tarczy lub szcawki nie może dotykać osłony, gdy jest zamontowana lub używana.

Aksesorium może zostać w niewłaściwy sposób uszkodzone, powodując rozzerwanie drutów szcawki akcesorium.

Szcawki druciane lub tarcze druciane montuje się bezpośrednio na gwintowanym wrzecionie bez korzystania z podkładek. Używać jedynie szczotek drucianych lub tarczy drucianych wyposażonych w gwintowane występy środkowe. Te akcesoria można zakupić oddzielnie u lokalnego sprzedawcy lub w autoryzowanym serwisie.

- Umieścić narzędzie na stole osłoną do góry.
- Ręcznie nakręcić tarczę na wrzeciono.
- Wcisnąć przycisk blokady wrzeciona 3 i użyć klucza do występu środkowego tarczy drucianej lub szcawki w celu dokręcenia tarczy lub szcawki.
- Abby zdemontować tarczę, wykonać powyższą procedurę w odwrotnej kolejności.

UWAGA: Aby ograniczyć ryzyko uszkodzenia narzędzia, prawidłowo osadzić występ tarczy przed włączeniem narzędzia.

Przed rozpoczęciem pracy

- Założyć osłonę i odpowiednią tarczę. Nie używać nadmiernie zużytych tarcz.
- Dopilnować, aby podkładka blokująca i podkładka kołnierza zostały zamontowane poprawnie. Postępować zgodnie z poleceniami podanymi w **Tabeli akcesoriów**.
- Dopilnować, aby tarcza obracała się w kierunku wskazanym strzałkami na akcesorium i narzędziu.
- Nie używać uszkodzonych akcesoriów. Przed każdym użyciem należy sprawdzić stan akcesoriów - czy tarcze nie są pęknięte, połamane lub rozwaśnione, czy szcawki nie mają poluzowanego lub pękniętego włosa. Jeśli elektronarzędzie upadnie, należy sprawdzić czy nie uległo uszkodzeniu i ewentualnie uszkodzone części wymienić. Po sprawdzeniu i zamontowaniu akcesoriów należy stanąć i poprosić osoby postronne o stanięcie z dala od płaszczyzny obrotowego akcesorium i włączyć narzędzie

Typ akumulatora

Urządzenie DCG405 zasilane jest akumulatorem o napięciu 18V. Można stosować następujące akumulatory: DCB181, DCB182, DCB183, DCB183B, DCB184, DCB184B, DCB185, DCB187, DCB546, DCB547. Patrz **Dane techniczne**, aby uzyskać więcej informacji.

Zawartość opakowania

Opakowanie zawiera:

- Szlifierka kątowa
- Osłona
- Uchwyt boczny
- Podkładka kołnierza
- Podkładka blokująca
- Klucz imbusowy
- Akumulator litowo-jonowy (modele C1, D1, L1, M1, P1, S1, T1, X1)
- Akumulatory litowo-jonowe (modele C2, D2, L2, M2, P2, S2, T2, X2)
- Akumulatory litowo-jonowe (modele C3, D3, L3, M3, P3, S3, T3, X3)
- Instrukcja obsługi
- Śruba, czy narzędzie, części lub akcesoria nie zostały uszkodzone podczas transportu.
- Przed przystąpieniem do pracy poświęć odpowiedni czas na dokładne zapoznanie się z instrukcją.

Osznakowanie na narzędziu

Na obudowie narzędzia umieszczono następujące piktogramy:



Przed użyciem przeczytać instrukcję obsługi.



Należy używać ochrony słuchu.



Należy używać ochrony wzroku.

Położenie kodu daty (Rys. E)

Kod daty 15, zawierający także rok produkcji, nadrukowany jest na obudowie.

Przykład:

2017 XX XX

Rok produkcji

Opis (Rys. A)

OSTRZEŻENIE: Nigdy nie dokonywać przeróbek elektronarzędzia ani jego części. Może to spowodować uszkodzenie mienia lub obrażenia ciała.

- Przełącznik suwakowy
- Dźwignia wyłączająca blokadę
- Przycisk blokady wrzeciona
- Wrzeciono
- Uchwyt boczny

- Podkładka kołnierza
- Podkładka blokująca
- Osłona
- Dźwignia zwalniania osłony
- Akumulator
- Przycisk zwalniania akumulatora

Przeznaczenie

Ta bezprzewodowa szlifierka kątowa jest przeznaczona do profesjonalnego odcinania, szlifowania i szcziotkowania.

NIE używać tarczy szlifierskich innych niż tarcze z włóknistym środkiem i tarcze listkowe.

NIE UŻYWAĆ w mokrym otoczeniu lub w obecności łatwopalnych płynów lub gazów.

Ta bezprzewodowa szlifierka kątowa to profesjonalne elektronarzędzie.

NIE DOPUSZCZAĆ dzieci do elektronarzędzia. Zapewnić nadzór nad mało doświadczonymi użytkownikami narzędzia.

- Małe dzieci i osoby niedołążne.** Nieleższe urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez małe dzieci i osoby niedołążne bez nadzoru.
- Produktu tego nie powinny używać osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub psychicznych oraz osoby nie posiadające odpowiedniego doświadczenia, wiedzy lub umiejętności, chyba że są pod nadzorem osoby odpowiedzialnych za ich bezpieczeństwo. Dzieci nigdy nie powinny być pozostawiane z produktem bez nadzoru osób dorosłych.

Wyposażenie

Kickback Brake™

Kiedy system wykryje ściśnięcie, utknięcie lub zablokowanie, elektronicznie hamulec zadziała z maksymalną siłą, aby szybko zatrzymać tarczę, ograniczyć ruch szlifierki i wyłączyć ją. Aby ponownie uruchomić narzędzie, należy zwolnić i ponownie wcisnąć włącznik.

Zabezpieczenie przed przeciążeniem

Power-OFF™

Zasilanie silnika zostanie ograniczone w przypadku przeciążenia silnika. W razie dalszego przeciążenia silnika, narzędzie wyłączy się. Aby ponownie uruchomić narzędzie, należy zwolnić

i ponownie wcisnąć włącznik. Narzędzie wyłącza się zawsze wtedy, gdy obciążenie osiągnie wartość przeciętą (wartość przepalenia silnika). Jeśli nadal dochodzi do wyłączania narzędzia z powodu przeciążenia, stosować mniejszą siłę/obciążenie narzędzia, aż narzędzie zacznie działać bez włączania zabezpieczenia przed przyciążeniem.

Uchwyt boczny zapobiegający drganiom

Uchwyt boczny zapobiegający drganiom zwiększa komfort obsługi, pochłaniając drgania generowane przez narzędzie.

Funkcja płynnego startu

Funkcja płynnego startu pozwala na stopniowe zwiększanie obrotów, co umożliwia uniknięcie początkowego skoku podczas

uruchamiania. Ta funkcja jest szczególnie przydatna podczas pracy w ciasnych miejscach.

Funkcja braku zasilania

Funkcja braku zasilania uniemożliwia ponowne uruchomienie narzędzia bez wyłączenia i ponownego włączenia go z użyciem wyłącznika, jeśli dojdzie do przerwy w zasilaniu.

Elektroniczne sprzęgło

Elektroniczne sprzęgło z ograniczeniem momentu obrotowego zmniejsza przenoszenie momentu obrotowego na operatora w razie zablokowania tarczy. Ta funkcja zapobiega również utykaniu silnika elektrycznego i blokowaniu przekładni. Sprzęgło zostało ustawione fabrycznie i nie może być regulowane.

MONTAŻ I REGULACJA

OSTRZEŻENIE: Aby zminimalizować ryzyko poważnych obrażeń ciała, należy wyłączyć urządzenie i odłączyć akumulator przed przystąpieniem do regulacji lub montażu/demontażu akcesoriów. Przy padkowe włączenie może spowodować obrażenia ciała.

OSTRZEŻENIE: Używać wyłącznie akumulatorów i ładowarek DEWALT.

Wkładanie akumulatora do narzędzia i wyjmowanie akumulatora z narzędzia (Rys. B)

UWAGA: Dopilnować, aby akumulator 10 był całkowicie naładowany.

Aby zamontować akumulator w uchwycie narzędzia

1. Dopasować akumulator 10 do prowadnic wewnątrz uchwytu narzędzia (Rys. B).
2. Wsuwać akumulator w uchwyt narzędzia, aż akumulator zostanie solidnie osadzony w narzędziu i słyszalne będzie zatrzaśnięcie blokad.

Aby wyjąć akumulator z uchwytu narzędzia

1. Naciśnąć przycisk zwalniania 11 i mocno ściągnąć akumulator z uchwytu narzędzia.
2. Włożyć akumulator do ładowarki zgodnie z opisem w części tej instrukcji poświęconej ładowarce.

Akumulatory ze wskaźnikami poziomu naładowania (Rys. B)

Niektóre akumulatory DEWALT są wyposażone we wskaźnik poziomu naładowania, składający się z trzech diod LED, które informują o pozostałym poziomie naładowania akumulatora.

Aby aktywować wskaźnik poziomu naładowania, wcisnąć i przytrzymać przycisk wskaźnika poziomu naładowania. Zestaw trzech zielonych diod LED zaświeci się, informując o pozostałym poziomie naładowania akumulatora. Kiedy poziom naładowania akumulatora spadnie poniżej poziomu używalności, wszystkie diody zgasną, oznaczając konieczność naładowania akumulatora.

UWAGA: Wskaźnik poziomu naładowania wskazuje jedynie orientacyjny poziom naładowania akumulatora. Nie informuje on o przydatności narzędzia do użycia, a jego wskazania ulegają zmianie w zależności od komponentów produktu, temperatury i sposobu użytkowania.

Mocowanie uchwytu bocznego (Rys. C)

OSTRZEŻENIE: Przed użyciem narzędzia sprawdzić, czy uchwyt jest dobrze dokręcony.

Wkręcić uchwyt boczny 5 do oporu w jeden z otworów w jednym z boków przekładni. Należy zawsze korzystać z bocznego uchwytu, aby zawsze panować nad narzędziem.

Obrotanie przekładni (Rys. A)

Aby poprawić komfort użytkowania, przekładnię można obrócić o 90° dla potrzeb odciążania.

1. Wykręcić cztery narożne śruby mocujące przekładnię do obudowy silnika.
2. Nie oddzielając przekładni od obudowy silnika, obrócić końcówkę przekładni w żądane położenie.

UWAGA: Jeśli przekładnia i obudowa silnika zostaną rozdzielone na odległość większą niż 3,17 mm, narzędzie musi zostać poddane serwisowaniu i ponownemu montażowi w serwisie DEWALT. Nieprawidłowe serwisowanie narzędzia może spowodować awarię silnika i łożyska.

3. Zamontować śruby na miejsce w celu przymocowania przekładni do obudowy silnika. Dokręcić śruby z momentem 12,5 in.-lbs. Zbyt mocne dokręcenie może spowodować zerwanie gwintów śrub.

Ostrony

OSTRZEŻENIE: Ostrony muszą być stosowane w połączeniu z wszystkimi tarczami szlifierskimi, tarczami tnącymi, tarczami listkowymi do szlifowania, szrotkami drucianymi i tarczami drucianymi. Narzędzia można używać bez ostron wyłącznie w przypadku szlifowania z użyciem konwencjonalnych tarcz do szlifowania drewna (wyglądania papierem ścierym). Niektóre zastosowania mogą wymagać zakupu odpowiedniej ostrony u lokalnego sprzedawcy lub w autoryzowanym serwisie.

UWAGA: Szlifowanie krawędzi i cięcie można wykonywać za pomocą tarcz typu 27 przeznaczonych do tego celu; tarcze o grubości 6,35 mm są przeznaczone do szlifowania powierzchni, a cieńsze tarcze typu 27 należy sprawdzać, patrząc na etykiety producenta, aby zobaczyć, czy można ich używać do szlifowania powierzchni, czy jedynie do szlifowania krawędzi/ścięcia. Ostrony typu 1 należy używać do wszelkich tarcz, które nie są przeznaczone do szlifowania powierzchni. Cięcie można również przeprowadzać za pomocą tarczy typu 41 i ostrony typu 1.

UWAGA: Patrz **Tabela akcesoriów**, aby wybrać odpowiednią kombinację ostrony/akcesorium.

Montaż i regulacja ostrony One-Touch™ (Rys. D)

OSTRZEŻENIE: Aby zminimalizować ryzyko poważnych obrażeń ciała, należy wyłączyć urządzenie i odłączyć akumulator przed przystąpieniem do regulacji lub montażu/demontażu akcesoriów. Przy padkowe włączenie może spowodować obrażenia ciała.

Regulacja ostrony

W celu regulacji ostrony dźwignię zwalniania ostrony 9 zaczeplą się w jednym z otworów mocujących 14 na kołnierzu ostrony z użyciem mechanizmu gizechotkowego.

Powierzchnia mocująca jest ścięta i przesuwana się do kolejnego otworu mocującego, gdy ostrona obraca się zgodnie ze wskazówkami zegara (z wrzecionem skierowanym na użytkownika), ale automatycznie blokuje się, gdy jest obracana przeciwnie do wskazówek zegara.

Mocowanie ostrony (Rys. D)

1. Wcisnąć dźwignię zwalniania ostrony 9.
 2. Trzymając dźwignię zwalniania ostrony w położeniu otwartym, dopasować występ 12 na osłonie do szczeliny 13 na przekładni.
 3. Trzymając dźwignię zwalniania ostrony w położeniu otwartym, wcisnąć osłonę w dół, aż występ ostrony zatrzaskną się w szczelinach, a następnie obrócić je w rowku na występie przekładni. Zwołnąć dźwignię zwalniania ostrony.
 4. Ustawiając wrzeciono przodem do operatora, obrócić osłonę zgodnie ze wskazówkami zegara w żądane położenie robocze. Wcisnąć i przytrzymać dźwignię zwalniania ostrony.
 5. Aby obrócić osłonę przeciwnie do wskazówek zegara, wrzeciono a operatorem, aby zapewnić optymalną ochronę operatora.
- Dźwignia zwalniania ostrony powinna zatrzasknąć się w jednym z otworów mocujących 14 na kołnierzu ostrony. Zapewni to solidne zamocowanie ostrony.
5. Aby zjąć ostronę, wykonać kroki od 1 do 3 tej procedury w odwrotnej kolejności.

Kołnierze i tarcze

Montaż tarcz bez występów środkowych (Rys. E)

OSTRZEŻENIE: Nieprawidłowe osadzenie podkładki i/lub tarczy może spowodować poważne obrażenia (lub uszkodzenie narzędzia lub tarczy).

PRZESTROGA: Dokładne osadzenie podkładki i tarczy musi być używane z tarczami typu 27 z wklęsłym środkiem, tarczami do szlifowania typu 41 i tarczami tnącymi typu 41. Aby uzyskać więcej informacji, patrz **Tabela akcesoriów**.

OSTRZEŻENIE: Zamknięta dwustronna osłona do tarcz tnących jest wymagana podczas korzystania z tarcz tnących.

OSTRZEŻENIE: Użycie uszkodzonej podkładki lub uszkodzonej ostrony bądź nieużyte prawidłowej podkładki i prawidłowej ostrony może spowodować obrażenia ciała.

w wyniku pęknięcia tarczy i zeiknięcia się z tarczy. Aby uzyskać więcej informacji, patrz **Tabela akcesoriów**.

1. Umieścić narzędzie na stole osłonię do góry.
2. Zamontować podkładkę kołnierzową 6 na wrzecionie 4 z pochniesioną częścią środkową (pilotem) ustawionym przodem do tarczy. Wcisnąć podkładkę kołnierzową na miejsce.
3. Przyłożyć tarczę 19 do podkładki kołnierzowej, ustawiając środek tarczy na pochniesionej części środkowej (pilocie) podkładki kołnierzowej.
4. Wcisnąć przycisk blokady wrzeciona z sześciokątnymi wgłębieniami ustawionymi w stronę przeciwną do tarczy, naciśnięć podkładkę blokującą 7 na wrzeciono, aby występ zablokował się w dwóch szczelinach we wrzecionie.
5. Wcisnąć przycisk blokady wrzeciona, dokręcić podkładkę blokującą 7 ręcznie lub użyć dółkowego klucza. (Używać podkładki blokującej tylko wtedy, gdy jest w idealnym stanie). Skorzysać z **Tabelli akcesoriów**, aby uzyskać szczegółowe informacje o podkładkach.
6. Aby zdekontować tarczę, wykonać powyższą procedurę w odwrotnej kolejności.

Montaż podkładek do szlifowania (Rys. F)

UWAGA: Używanie ostrony podczas korzystania z tarczy do szlifowania używających podkładek, często zwanych tarczami żywicznymi, nie jest konieczne. Ponieważ ostrony nie trzeba używać w połączeniu z tymi akcesoriami, osłona może nie pasować, jeśli zostanie zamontowana.

OSTRZEŻENIE: Nieprawidłowe osadzenie podkładki/nakrętki zacisku/tarczy może spowodować poważne obrażenia (lub uszkodzenie narzędzia lub tarczy).

OSTRZEŻENIE: Po zakończeniu szlifowania drewna (papierem ścierym) należy ponownie zamontować poprzeczną osłonę w celu korzystania z tarczy szlifierskiej, tarczy tnącej, tarczy listkowej do szlifowania, szrotki drucianej lub tarczy drucianej.

1. Należy lub odpowiednio nakręcić podkładkę 16 na wrzeciono.
2. Umieścić tarczę ścierną 17 na podkładce 16.
3. Wcisnąć blokady wrzeciona 3, nakręcić nakrętkę zacisku 18 na wrzeciono, wprowadzając uniesiony występ środkowy na nakrętkę zacisku w środek tarczy i podkładki.
4. Dokręcić nakrętkę zacisku ręcznie. Następnie wcisnąć przycisk o kadę wrzeciona, jednocześnie obracając tarczę, aż tarcza będzie ciasno dopasowana do nakrętki.
5. Aby zjąć tarczę, chwycić i obrócić podkładkę i tarczę, jednocześnie wciskając przycisk blokady wrzeciona.

Montaż i demontaż tarcz z występami środkowymi (Rys. A)

Tarcze z występami środkowymi (stożkowe) mocuje się bezpośrednio na gwintowanym wrzecionie. Gwint akcesorium musi pasować do gwintu wrzeciona.

1. Zdemontować podkładkę kołnierzową, ściągając ją z narzędzia.
2. Ręcznie nakręcić tarczę na wrzeciono 4.